



Ordinary “pure”, “medical”, “pharmaceutical”, “white” and “pure mineral” oils cannot provide even 10 percent of the Performance of **Omega 580**! This is fact.

(일반 순수오일이나 의료제약산업용 백색 또는 순수광유는 오메가 580 성능의 10%에도 미칠 수 없습니다. 이것은 사실입니다.)

OMEGA 580 SETS NEW STANDARDS*

(오메가 580 은 새로운 기준을 설정했습니다.*)

• FOR PURITY……〈순수성〉

Every single additive and ingredient is special to OMEGA 580, and fully U.S.D.A.-tested and approved. (Ordinary additives are toxic and cannot be used in pure oils. (오메가 580 의 모든 첨가제 및 그 구성성분은 독특하다. 미연방식품의약국(U.S.D.A)의 실험을 거쳐 승인을 받았습니다: 일반 첨가제는 유독하며 순수오일에는 사용될 수 없다)

• FOR PERFORMANCE… 〈성능〉

Advanced OMEGA additives provide extraordinary oil life and antiwear Characteristics to save your equipment from costly wear and tear. (최고급의 오메가 첨가제는 놀라운 오일수명과 내마모성의 특성을 발휘하며 기계의 마모나 고장으로 인한 비용을 절감해 줍니다.)

• FOR VERSATILITY…… 〈다용도성〉

OMEGA 580 can be used on virtually any application requiring pure grade oil, including bottling & canning equipment, abattoir drives, hospitals, pharmaceutical plants, bakeries, laboratories, etc.

(오메가 580 은 제관기계, 도살장, 병원, 제약회사, 제빵공장, 실험실등 순수오일을 필요로 하는 모든곳에 사용될 수 있습니다.)

• FOR ‘IN-USE’ STABILITY… 〈사용안정성〉

Antifoam agents, oxidation inhibitors and supplementary antiwear Agents never before used in a pure oil gives OMEGA 580 outstanding lubrication characteristics.

(오메가 580 에는 순수오일에 첨가하지 못했던 기포방지제, 산화방지제, 내마모 방지제등이 들어있어 뛰어난 윤활특성을 발휘하게 해 줍니다.)

• FOR CONSISTENTLY SAFE OPERATION…… 〈변함없는 안정성〉

A proprietary bactericide enhances purity and suppresses harmful bacterial activity and oil breakdown.

(독특한 멸균처리는 순수성을 높여주고 유해한 박테리아 활동이나 오일열화를 막아줍니다.)



PRODUCT INFORMATION OMEGA 580

Omega 580 heralds ‘the’ important scientific breakthrough into the field of high purity lubrication. It features an additive formulation so unique that it has virtually no competition in its operating capabilities-where only the purest, cleanest lubrication is demanded. Omega 580 sets new standards of performance by which future high-

purity lubricants will be measured.

(오메가 580 은 고순도 윤활분야에 중요한 과학적 신기원을 연 제품입니다. 오메가 580 은 첨가물이 아주 독특하여 순수하고 청결한 윤활유가 요구되는 것에서 그 성능에 있어서 대적할만한 제품이 없다. 오메가 580 은 미래의 고순도 윤활유가 요구하는 새로운 성능표준을 설정했습니다.)

• PREMIUM QUALITY INGREDIENTS: <최고급 성분>

Omega 580 contains such a highly advanced and sophisticated additive formulation that they were individually tested by the United States Government Drugs Administration (USDA), which approved each end every additive!(오메가 580 은 매우 뛰어난 고급 첨가물을 함유하고 있는데 이 첨가물은 미연방식품의약국에 위해 개별적으로 테스트되어 모든 첨가제가 승인을 받았다.)

• SUPERIOR TO ORDINARY 'PURE'-GRADE OILS: <일반 순수등급 오일 보다 뛰어남>

Omega 580 is based on a completely new additive chemistry that is completely non-toxic and gives it extraordinary performance capabilities over ordinary 'pure' oils.

(오메가 580 은 완전히 새로운 첨가물로 구성되어 있으므로 완전무독이며 일반순수오일보다 월등한 성능을 발휘한다.)

• USDA-APPROVED ADDITIVES: <U.S.D.A 승인 첨가물>

Omega 580 contains anti-foam agents, a highly effective oxidation inhibitor and supplementary antiwear agents. In addition, a special bactericide is added to enhance purity and keep the harmful bacteria count extremely low. Most importantly, the additives enable Omega 580 to easily outperform ordinary pure oils under service conditions.(Due to the high concentration of proprietary additives in Omega 580, there may be a very slight degree of sedimentation. This does not impair the product's performance to any detrimental degree.)

(오메가 580 은 기포방지제 및 뛰어난 성능의 산화방지제 및 내마모방지제를 함유하고 있습니다. 또한 독특한 멸균제가 들어있으므로 순수성을 높여주고 유해한 박테리아를 극히 줄여준다. 매우 중요한 것은 오메가 580 속에 함유되어 있는 첨가물이 운행시 일반순수 오일보다 뛰어난 성능을 발휘하게 해준다.

: 오메가 580 속에 포함되어 독특한 고농축 첨가물로 인해 침전되는 일은 거의 없다. 따라서 해로울 정도로 제품의 성능에 손상을 끼치는 일은 일어나지 않는다.)

• APPLICATIONS: <사용부위>

Omega 580 is recommended for use in food processing plants, abattoir equipment, bottling machinery, hospital equipment, canneries, pharmaceutical manufactories, bakeries, cosmetic factoties, research laboratories and all types of machinery and equipment that demand the use of pure oil grades. Omega 580 can also be used in compressors, pumps, vacuums, hydraulic systems, chains and conveyors where incidental food contact may be encountered.

(오메가 580 은 식품가공공장, 도살장 장비, 병공장, 병원장비, 통조림공장, 제약공장, 제빵기계, 화장품공장, 연구실험기계 및 순수오일등급의 사용이 요구되는 모든 형태의 기계류에 사용에 추천된다. 오메가 580 은 우연하게 식품과 접촉할 수 있는 콤프레샤, 펌프, 진공펌프, 유압시스템, 체인 및 컨베이어에 사용할 수 있다.)